

## **СИЛА ВООБРАЖЕНИЯ КАК ФАКТОР ОБОСНОВАНИЯ ВЛАСТИ ЦАДИКА В УЧЕНИИ ХАСИДОВ**

Учение о силе воображения (коах га-медаме) становится важной составляющей раввинской антропологии в средние века благодаря знакомству еврейской духовной элиты с произведениями греческих философов. Новая концепция сыграла заметную роль в переосмыслении содержания текстов талмудического корпуса. Она оказала также заметное влияние на творцов тайной Торы. Воображение признавалось средневековыми авторами одним из основных элементов системы человеческого мышления и незаменимым инструментом в деле рецепции пророками божественных посланий. При этом вышеупомянутая сила, как правило, не фигурировала в рассуждениях, касающихся организации власти или определения качеств достойных лидеров общин верующих. Основоположники хасидизма, напротив, часто использовали известные им сведения о силе воображения для обоснования доктрины верховенства цадиков. Поэтому их рассуждения на данную тему важны для настоящего исследования.

### *Сила воображения в произведениях философов и мистиков средних веков*

Согласно воззрениям философов средних веков, мышление человека представляет собой многосложный процесс взаимодействия воображения и разума. Связь между интеллектом и формами всех существующих вещей осуществляется благодаря образам-посредникам, которые поставляет сила воображения. Соответственно, ошибки, возникающие при обдумывании чего бы то ни было, возникают вследствие задействования искаженного или нерелевантного образа<sup>1</sup>. Такое положение вещей зачастую приводило к негативной оценке силы воображения в трудах мыслителей тех времен, несмотря на его функциональную необходимость.

<sup>1</sup> Devidson H. Alfarabi, Avicenna, and Averoes, on Intellect: Their Cosmologies, Theories of the Active Intellect, and Theories of Human Intellect. – New-York, 1992. – P. 95–103.

Величайший среди еврейских философов средних веков Моисей Маймонид многократно сопоставлял в своих писаниях воображение и глупость<sup>2</sup>. Выдающийся мистик XVIII ст. р. Моше Хаим Луцатто считал именно это свойство человеческой души первоисточником ложного самомнения. «Невозможно быть верным слугой Творцу все то время, когда человек пытается отстаивать собственное величие, ибо, в любом случае, придется ему тем самым приуменьшить величие небес из-за глупости своей. Об этом говорил царь Давид, да пребудет с ним мир: “Я еще больше унижусь и сделаюсь еще ничтожнее в глазах моих” (Цар. 2, 6:22). Величие истинное суть истинное знание Торы. Об этом говорили мудрецы наши; «Только Тора является величием, как сказано: “Величие унаследуют мудрецы” (Пр. 3:35)»<sup>3</sup>. “Кроме этого существует лишь воображаемое величие, ложь и суета, которые бесполезны”<sup>4</sup>.

Но при этом в произведениях пророков неизменно обсуждалась тема, характеризующая воображение с положительной стороны. Оно причислялось к тем силам высшего порядка, которые необходимы для обретения человеком дара пророчества. Согласно воззрениям Маймонида, пророк первоначально приемлет божественное послание разумом, но затем образно излагает его с помощью воображения, необходимого посредника между мыслью и речью. Пророческая ступень обретается благодаря трем совершенствам: силе здравомыслия, отрешенности от суетных соблазнов мира сего и силе воображения. Примечательно, что здравомыслие может быть усовершенствовано посредством учебы, порочные страсти устранены благодаря работе над собой, и только сила воображения является исключительно врожденным качеством<sup>5</sup>.

В отличие от Маймонида, мыслитель XIV в. Исаак Пульгар считал, что восприятие пророчества осуществляется одной только

<sup>2</sup> Ackerman A. The Philosophic Sermons of R. Zerachia Halevi Saladin. – P. 106.

<sup>3</sup> Mishna. Avot 6:3.

<sup>4</sup> Luzzatto Moses Hayim. Mesilat yesharim. – Jerusalem, 1964. – P. 68.

<sup>5</sup> Moshe ben Maymon. More ha-Nevuhim. Perek 36. Targum le-Ivrit Yosef David Kapah. – Jerusalem, 1977. – P. 248.

силой воображения и не требует участия интеллекта, поскольку откровение само по себе лишено философского содержания. Его миссия заключается в наставлении народа на путь истинный и поддержании в обществе угодной Богу системы власти. Интеллектуал превыше этих игр и нуждается в них лишь постольку, поскольку он является частью определенного социума<sup>6</sup>.

Согласно воззрениям р. Зерахии га-Леви, напротив, образное библейское повествование являет собой высшую истину, не постижимую для человеческого разума. Соответственно, пророческие видения, реализованные с помощью силы воображения, являются не аллегориями философских истин, истинный смысл которых предстоит выявить, а символическим выражением божественных истин высшего порядка. Воображение напрямую приемлет их от Бога и мира обособленных интеллектов, а земной разум лишь осмысливает по мере своих скудных сил<sup>7</sup>.

В философских кругах наиболее близким позиции мистиков было учение р. Егуды га-Леви, утверждавшего, что пророк видит внутренним зрением воображаемые образы, соответствующие сущностям божественного мира. Благодаря им он узнает нечто о потусторонней реальности<sup>8</sup>. Воззрения р. Егуды во многом близки тем, которых придерживался р. Зерахия, однако между ними имеется и существенное различие. Зерахия га-Леви видит в воображении силу, связующую человека с миром совершенных идей, не доступных ему. Соответствие между этими идеями и воображаемыми образами не формально по своей сути. Мы скорее имеем дело с неким педагогическим приемом, позволяющим выразить невыразимое. Что же касается р. Егуды, то он ведет речь о коммуникации с потусторонними духовными сущностями, природа которых не интеллектуальна. Между ними и образами пророческого видения существует некая аналогия<sup>9</sup>.

Сходных воззрений придерживались также каббалисты. В их кругах широко распространенным было мнение, что при созер-

---

<sup>6</sup> Ackerman A. The Philosohyic Seremons of R. Zerahia Halevi Saladin. – P. 109–111.

<sup>7</sup> Там же. – P. 107–108, 110–111.

<sup>8</sup> Yehuda ha-Levi. Kuzary. 4:3-5.

<sup>9</sup> Ackerman A. The Philosohyic Seremons of R. Zerahia Halevi Saladin. – P. 111–114.

цании сфирот взору являются воображаемые образы, а не чувственные отображения увиденного<sup>10</sup>. Но при этом воображаемое и реальное таинственным образом связаны между собой, а также аналогичны по своей структуре.

Многие мистики XIII–XIV ст. считали, что образное виденье сущностей мира горнего возникает вследствие контактов верующих с Шехиной, сфирой, пребывающей на самой низкой ступени божественной иерархии. Явления, рождающиеся при этом в воображении подвижника, не универсальны. Они зависят от уровня и способностей того или иного человека. В Зогаре относительно опыта созерцания Шехины сказано следующее: «Является она в видении каждому в соответствии с его способностью смотреть, виденьем и воображением»<sup>11</sup>. Согласно Зогару, престол славы, описанный пророком Иезекиилем, пребывает на существах, у каждого из которых голова человека, орла, льва и быка, потому что в зависимости от совершенств созерцающего Шехина является ему либо в образе человека, либо в образе одного из вышеупомянутых животных<sup>12</sup>.

Наряду с воображаемыми картинами плеромы, в сотворении которых активную роль играют небеса, описано немало случаев, когда способ изображения зависит от самого подвижника. Такие творческие акты воображения позволяют верующему определенным образом воздействовать на божество. Поэтому наставники требуют от своих последователей прибегать в данном деле лишь к проверенным средствам.

«Сказал р. Давид: мы имеем право рисовать (в воображении) десять сфирот только в виде начал стихов молитвы, приходящих в руку нашу, как, например, “Щит Авраама” для Хеседа или “Дарующий разумение” для Тиферет. Всегда окрашивай начала стихов этих в принадлежащие им цвета, каковы суть хашмаль<sup>13</sup> соответствующей сфиры. Ибо хашмаль суть одеяние сфиры, окружающее ее. После этого низводи шефу в изображение, нарисованное

<sup>10</sup> Wolfson E. Through a Speculum That Shines. – P. 270–288.

<sup>11</sup> Zohar 2:49b.

<sup>12</sup> Zohar 1:18b. См. об этом также Wolfson E. Through a Speculum That Shines. – P. 313–313.

<sup>13</sup> Хашмаль – слово, обозначающее в пророчестве Иезекииля сияние божественной колесницы (Иез. 1:22).

тобой, из глубины реки в миры – вплоть до нас самих. И это суть “верен получающий (мекубаль) из уст в уста”»<sup>14</sup>.

Описанный в приведенном отрывке порядок медитации требует от подвижника вообразить себе сфирот в виде соответствующих им слов молитвы, окруженных сиянием, цвет которого традиция приписывает той или иной сфере. Это деяние, осуществленное надлежащим образом, приведет к нисхождению благодатного потока предвечного света (шефы) в нижние слои плеромы и сотворенные миры. Важно отметить, что подвижник направляет шефу в созданный им воображаемый образ, но благодатное преобразование сущего происходит при этом на самом деле.

Подобно философам каббалисты уделяли существенное внимание теме роли воображения в деле обретения пророчества. Описывая это событие, они зачастую обращались к талмудическому повествованию о том, что все пророки, созерцая свои видения, смотрели в зеркало, которое не светится, и только Моисей смотрел в светящееся зеркало<sup>15</sup>. Согласно воззрениям мистиков, зеркалом несветящимся является Шехина. Она передает пророкам послание свыше, но не дает увидеть высшие сущности плеромы такими, какими они есть на самом деле. Поэтому подобно каббалистам будущих времен, пророки вынуждены иметь дело с воображаемыми образами<sup>16</sup>.

Следует отметить, что некоторые каббалисты допускали возможность вознесения чистой души, удостоившейся дара пророчества, в выси мира горнего, пребывающие по ту сторону Шехины. Но и в таком случае они чаще всего увязывали все то, что наблюдалось там, с силой воображения<sup>17</sup>. Наиболее основательным автором данной группы каббалистов является р. Хаим Виталь, посвятивший вопросу о пророчестве специальный трактат.

---

<sup>14</sup> Цит согл.: Idel M. *Qabbalah: hebetim hadashim*. – Jerusalem: Shoken, 1993. – P. 121. См. об этом также: Idel M. *Visualization of Colors*, 1: David ben Yehudah he-Ḥasid's Kabbalistic Diagram // *Ars Judaica*. – № 11. – 2015. – P. 31–54.

<sup>15</sup> Talmud Bavli. Yavamot 49b.

<sup>16</sup> Wolfson E. *Through a Speculum That Shines*. – P. 273–278.

<sup>17</sup> Там же. – P. 317–332.

Способность человека пророчествовать он объясняет пребыванием корней человеческой души во всех тех слоях плеромы, которые она прошла, нисходя в тело<sup>18</sup>. Устремив все свои помыслы ввысь, подвижник может воссоединить ее со своими истоками и обрести истинное откровение. Но само вознесение на самом деле происходит лишь в его воображении.

“И если обратит сила воображения все помыслы его в образ и картину вознесения его как бы в миры высшие, к корням души его, пребывающим там... то будут высечены формы потоков предвечного света (т. е. сфирот) в помыслах его так, как будто они нарисованы. И узрит он их таким образом, каким сила воображения его рисует ему в сознании картины явлений этого мира”<sup>19</sup>.

Видение сфирот и всего того, что их окружает, создается исключительно воображением. Но при этом человек осознает увиденное так, как будто бы это было на самом деле<sup>20</sup>. Работа воображения в данном случае, как и в примерах, рассмотренных нами ранее, приводит к реальному просветлению души и нисхождению через нее шефы к материальным творениям божьим.

Завершив, таким образом, краткий обзор наиболее распространенных в еврейской средневековой мысли суждений о силе воображения, обратимся к рассмотрению данной темы в поучениях хасидов.

### *Учение хасидов о воображении, основанное на концепциях тайной Торы*

Основоположники хасидизма в своих проповедях регулярно обращаются к теме противопоставления мира божественного и мира сотворенного. Первый являет собою царство абсолютного совершенства и бесконечного добра. Туда не простирается власть сил суда. Там отсутствуют какие-либо пространственно-временные ограничения. Творение, напротив, вмещает в себя лишь ничтожную толику высших благ. Да и к тем немногим, что есть, доступ чрезвычайно затруднен. Но для человека возможно по-

<sup>18</sup> Vital Hayim. Shaarey Qdusha. – Vney Brak, 1967. – P. 101.

<sup>19</sup> Там же. – P. 102.

<sup>20</sup> Там же. См. об этом также: Werblowskiy Z. Yosef Karo. Baal Galaha u Mekubal. – Jerusalem, 1996. – P. 78–80.

средством разума и добрых душевных качеств вознестись в плерому и удостоиться даров предвечного света. Это касается не только действий, предписанных священным законом, но также и обыденных повседневных забот. В качестве одного из главных препятствий на пути правоверных к возжеленной цели выступает сила воображения. Она скрывает от человека истинное положение вещей, вследствие чего он утрачивает надлежащую связь с небесами, погрязая в недостойных его земных реалиях.

“Воистину ниспослание заработка происходит в соответствии с величиной упований на Него благословенного и в устранении упований на причины внешние, в которые облачается шефа, дарующая заработок. Так, например, если он занимается торговлей с несколькими компаньонами, всякий раз уповает только на своего компаньона внешнего, который только облачение для высшей шефы, спускающейся свыше, и он [компаньон] не первопричина [прибыли]. Это происходит от того, что нет у него разумения. И уповает он только на видимую причину. Таким образом он приводит дарованное свыше к состоянию сжатия (цимцума), ибо сжимает шефу в данную причину, в помыслах своих полагая, что она является первопричиной. И нисходят блага к нему посредством сжатий (цимцумов) через многие миры... Но не обретается шефа подлинная в мирах подверженных сжатию, а только выше всех миров и выше букв, ибо буквы – это миры, как известно... Она приходит [из места], возвышающегося над буквами, из места Милости (Рахамим)<sup>21</sup>, где нет судов и обвинений. Но тот, кто является компаньоном мукомолов, даже если уповает на Него благословенного, уповает также и на причину вышеупомянутую, которая дает возможность ему прокормиться. Ибо думает он и воображает, что при отсутствии этой причины будет отсутствовать и заработок его. И он постоянно думает о вещи, имеющей границы и сжатой, ибо всякая материальная вещь имеет границы и сжатия. И он обращает свои упования к ограниченной [сущности], вследствие чего то же самое происходит свыше и шефа становится ограниченной и сжатой”<sup>22</sup>.

---

<sup>21</sup> Согласно воззрениям каббалистов, сфира Рахамим (милость-страдание) сочетает в себе качества Божественного суда (Дин) и милосердия (Хесед). Она является вратами в высшие слои плеромы, где суды не имеют власти. Там царит безграничное всепрощение. Подвижники, достигшие этой ступени, наслаждаются благами без ограничений.

<sup>22</sup> Menahem Nahum mi-Tshernobyl. Meor eynayim. Parashat ve-Ithanan.

Помимо призыва оставить заблуждения и обратиться к истинному пути, приведенный фрагмент проповеди содержит также информацию об объектах интеллектуального созерцания, необходимых человеку для преодоления тлетворного влияния силы воображения. Последняя ложно абсолютизирует власть обыденной реальности над человеческими судьбами. Чтобы устранить данное заблуждение, препятствующее коммуникации с первоисточником всего сущего в повседневной жизни, надлежит либо предаваться самозабвенной медитации, либо просто сосредоточенно размышлять о структуре и сущностях плеромы. Обращенность сознания к области взаимодействия высших сфирот с буквами сакральных текстов обеспечивает причастность верующего к наиболее полным, ничем не ограниченным благам. Аналогичным образом рекомендуется вести работу по совершенствованию душевных качеств верующих.

«Известно, что смягчение судов происходит в корнях их.

Объясняется это так. Всякий суд происходит от того, что некое качество опускается. А при восхождении его к корню своему оно исправляется в корне своем. Так, например, когда приходит к [человеку] гордыня (гитпаарут), то посредством осознания, что корнем ее есть мера Великолепия (Тиферет), она исправляется и соединяется [со своим высшим корнем], и таким образом совершается единение (ехуд). И таким же образом происходит с милосердием. Во всех книгах богобоязненных называется слава славой воображаемой – ибо она ложна. А подлинная слава – это Великолепие (Тиферет) Израиля. Поясняется это посредством сказанного: “Нет другой славы кроме Торы”<sup>23</sup> – пойми это. И качество милосердия когда нисходит, то есть в нем фальшивая составляющая. Но при поднятии ее к единению истинному становится оно Хеседом»<sup>24</sup>.

Воображение погружает человека в мир повседневной действительности, где его душевные устремления представляются автономными и невинными. Но на самом деле при таком состоянии сознания все известные черты характера оказываются средоточием греха, поскольку удаление от божества преумножает

<sup>23</sup> Mishna. Avot. 6:3.

<sup>24</sup> Moshe Haym Efraim mi-Sudylkov. Degel mahane Efrayim. Parashat Pinhas.



мощь сил суда, стремящихся найти злое начало в любой из форм активности. Поэтому во имя исправления душевных качеств необходимо помышлять о тех регионах плеромы, из которых они проистекают. Благодаря этому нарушенное единство корней и ответвлений восстанавливается, иллюзии устраниваются, а суды безмерно смягчаются.

Согласно воззрениям основоположников хасидизма, воображение опасно не только для людей, склонных следовать соблазнам мира сего, но и тем, кто целиком посвятил себя изучению Торы и богоугодным делам.

“Человек, воображающий в душе своей, что его собственная сила и мощь руки его наделила его доблестью изучать, соблюдать, совершать и осуществлять всю Тору, есть ненавистник Израиля, и является он совершенным безбожником. Он бесспорно таков и ничтожнее и хуже всех злодеев. Он подобен морю убегающему [от повелений Всевышнего]. Он преумножает силу клипы более всех злодеев и опускается все ниже и ниже. Он величайший среди возмутителей, сеющих раздор, ибо он отделяет страх, который суть Шехина, от Живого, дарующего жизнь”<sup>25</sup>.

Из сказанного явствует, что сила воображения является источником не только человеческой слабости, что в общем характерно для проповедей на указанную тему, но также и власти людей над высшими сущностями. Вне зависимости от уровня состояния сознания сына Адама его помыслы решающим образом влияют на судьбы царства сфирот. В любом случае связь обитателей плеромы с сегментами души остается действенной. Давая волю воображению, даже и в продиктованных добрыми намерениями богоугодных делах можно разрушить небесную гармонию, что негативным образом скажется на творении.

По мнению р. Менахема Нохума из Чернобыля, не только повседневные страдания, но также и сама смерть, властвующая над обитателями мира дольного, является результатом следования людей за иллюзиями, порожденными силой воображения.

«Когда человек возвращается к Господу, упраздняются приговоры небесного суда, касающиеся его, ибо прилепился он к Господу. И уходит он тогда от воображения материального и соблазнов.

---

<sup>25</sup> Menahem Mendel mi-Vitebsk. Pri ha-arets. Parashat Shoftim.

Поэтому ангел смерти называется Дума<sup>26</sup>. Ибо он властвует над человеком, когда тот привязан к фантазиям воображения. Например, первооснова любви и страха суть любовь к Создателю и страх перед Ним. Но любовь к этому миру суть воображаемое подобие. Тем же является и страх наказания. Выходит, что, когда человек следует за воображением и погружается в него, властвуют над ним суды и ангел преисподней. Об этом сказано: “Если бы не Господь был мне помощником, вскоре поселилась бы душа моя в преисподней (думой)” (Пс. 94:17)<sup>27</sup>. Сказано в Зогаре: “Между мною и Ситрой Ахрой<sup>28</sup> расстояние, подобное нити тонкой”<sup>29</sup>. И воистину ясно из вышесказанного, что расстояние, подобное нити тонкой между тем и этим»<sup>30</sup>.

Страшнее памятования о неизбежности смерти для благочестивого еврея могло быть только осознание всей тяжести и горестности пребывания избранного народа в изгнании. За уклонение от указанного Вседержителем пути потомки Иакова вынуждены много веков скитаться вдали от родины, претерпевая многие лишения и унижения. А главное – они лишены возможности совершать святое служение в полной мере, ибо это возможно лишь тогда, когда весь народ вернется на Святую Землю. И это лишение влечет за собой духовную деградацию человека. В кругах основоположников хасидизма бытовало мнение, что это великое бедствие длится из-за повиновения людей силе воображения.

«Горькое изгнание (галут) уподобляется сну, как написано: “Были мы как во сне” (Пс. 126:1). Суть сказанного заключается в том, что, как во время сна, видит человек в сновидениях вещи воображаемые, каковые суть ложь. Ибо по сути своей сновидение

<sup>26</sup> В приведенном фрагменте проповеди умело обыгрывается одинаковое написание и созвучие слов “преисподняя” (*дума*) и “воображать” (*доме*).

<sup>27</sup> Menahem Nahum mi-Tshernobyl. Maor eynayim. Tehilim.

В приведенном фрагменте проповеди умело обыгрывается одинаковое написание на иврите слов “преисподняя” (*дума*) и “воображать, представлять” (*доме*).

<sup>28</sup> Ситра Ахра (букв. “другая сторона”) – область средоточия демонических сил.

<sup>29</sup> Zohar. 1: 8b.

<sup>30</sup> Menahem Nahum mi-Tshernobyl. Meor eynayim. Lekutim. – Jerusalem, 1983. – P. 261.

вещь воображаемая и не истинная. Так же галут в целом подобен сну и сновидению, когда неведомо, что есть истина и смысл истинный, есть лишь вещи воображаемые. При этом каждому кажется, что это истина и так следует служить Ему, да будет благословенно Его имя. Геула (избавление) же заключается в том, что Господь скинет пелену с глаз (просветит глаза) и все узрят, что есть истина совершенная, и уйдет галут, который суть ложь. То же самое происходит с каждым человеком в тайне сказанного “близко душе моей избавление (геула)” (Пс. 69:19), как и воображение сновидения. Когда человек, Боже упаси, погружен в ложь, он в галуте, который подобен сну и сновидению. Когда же Господь благословенный помогает ему, прочищая его помыслы чистотой и святостью, чтобы не обращались мысли ни к какому предмету, а только к Господу одному, дабы вошел он в пределы истины, тогда он удостоится ступени четырехбуквенного имени Божьего, каковое суть зеркало, сияющее светом наичистейшим, без малой толики примесей. Тогда все сновидения истинны и все, что он видит, истина. Тогда благодаря тому, что он выходит из галута и лжи, все его деяния совершаются в истине. На это намекает стих Писания: “И пробудился Иаков от сна его” (Быт. 28:16). Когда Господь благословенный помог ему пробудиться от сна и лжи, тогда удостоился он ступени истины, как сказано: “Дай истину Иакову” (Мих. 7:2). Тогда сказал он: “Есть Господь в этом месте” (Быт. 28:16), ибо удостоился четырехбуквенного имени, то есть зеркала сияющего»<sup>31</sup>.

Рассуждения о том, что великое изгнание (галут) – это в первую очередь состояние еврейской души, а не способ исторического существования избранного народа, широко распространены в произведениях раввинской письменности, как тайных, так и общеизвестных.

Однако данная проповедь р. Эфраима Судилковского не является традиционным наставлением, призывающим верующего исправить свои душевные качества и таким образом хотя бы отчасти преодолеть горечь галута. Тут речь идет о грядущем избавлении, которое должно произойти в мессианскую эру. Оно произойдет в первую очередь в сфере интеллектуального устроения человека, а не в каком-либо ином метафизическом или

---

<sup>31</sup> Moshe Haym Efraim mi-Sudytkov. *Degel mahane Efrayim. Parashat va-Eze.*

историческом плане. Его первоосновой станет полное устранение силы воображения. Люди века грядущего обретут возможность созерцать истину непосредственно. Им более уже не понадобится столь опасный лживый посредник, порождающий великие заблуждения и создающий непреодолимые препятствия на пути человека к Творцу. Невзирая на указанную специфику ожидаемого избавления, оно, тем не менее, описывается как историческое событие, поскольку представляет собой Божий дар, который снизойдет на всех единовременно в будущем. Таким образом, будет завершен исторический процесс, суть которого заключается в противостоянии силе воображения. Когда источник иллюзий будет повержен, сообщество правоверных удостоится виденья сияющего зеркала.

Как уже отмечалось ранее, согласно господствующим в еврейской средневековой философии и мистике воззрениям, видения божественной истины в светящемся зеркале удостоился один только Моисей. Но в кругах основоположников хасидизма бытовало мнение, что в каждом человеке, исповедующем иудаизм, наличествует в той или иной мере духовная сущность Моисея. Р. Дов Бер говорил: “Моисей суть разум. Каждый человек обладает качеством Моисея и праотцов”<sup>32</sup>. Его ученик р. Шнеур Залман из Ляд, развивая данную мысль, отмечал:

“Во всякой душе дома Израилева есть нечто от качества Моисея, учителя нашего, да пребудет с ним мир. Ибо он в числе семи пастырей, которые притягивают жизненную силу и божественность ко всем душам евреев. Поэтому они называются пастырями. Моисей, учитель наш, всех их содержит в себе и называется пастырем верным, а именно: он притягивает качество разумения (даат) ко всем душам евреев, дабы они познавали Бога, всякий сообразно способности своей души постигать и с ее корнем наверху, и с тем, насколько она черпает от корня души Моисея, учителя нашего, укорененной в высшем разумении (даат эльйон)”<sup>33</sup>.

Сущность Моисея укоренена в сфере высшего разума. Духовная связь с великим пастырем позволяет верующему возноситься

<sup>32</sup> Dov Ber mi-Mezhircz. *Lekutim Yekarim*. – Jerusalem, 1998.

<sup>33</sup> Shneur Zalman mi-Lyady. *Liqutey amarim*: Tanya. Perk 42. – Москва, 2005. – С. 256.

туда, благодаря чему посредническая функция воображения становится ненужной. Но уровень этой связи зависит от врожденных умственных способностей и умения организовывать свои усилия надлежащим образом. Те, чьи душевные качества недостаточно хороши, нуждаются в помощи обладателей необходимых совершенств. Поэтому борьба с силой, порождающей вредные иллюзии, обяывает большинство верующих следовать за цадиками. Чрезвычайно важно, чтобы заурядный человек трезво оценил свои возможности и не впадал в излишнюю самоуверенность. Завышенная самооценка чревата великими бедами.

«Есть глупец, который воображает (медаме), что он праведник, и полагает, что он является цадиком и не должно ему прилепляться ни к какому цадикю. Неведомо ему, что он законченный глупец и что в Высшем суде против него выдвинуты обвинения. И все его учение (Тора)<sup>34</sup> и добрые дела его облачены в скорлупы зла (клипот)... “Вот закон о прокаженном, когда надобно его очистить: приведут его к когену (священнику); коген выйдет вон из стана, и если коген увидит, что прокаженный исцелился от болезни прокажения, то священник прикажет взять для очищаемого двух птиц живых чистых, кедрового дерева, червленую нить и иссопа, и прикажет священник заколоть одну птицу над глиняным сосудом, над живою водою; а сам он возьмет живую птицу” (Лев.14: 2-6).

“Коген выйдет вон из стана” – означает, что должен он выйти за пределы своей ступени, для того чтобы вознести его [вообразившего себя праведником]. “И если коген увидит, что прокаженный исцелился от болезни прокажения” – то есть произошло его пробуждение от проказы, возжелал он излечиться и очиститься. “И прикажет священник” – данная фигура речи означает прилепление (двекут). Прилепится он [коген] к нему, дабы поднять его. “Коген прикажет взять для очищаемого двух птиц” – слово “птицы” означает пробуждение<sup>35</sup> и просветление мозгов. И это ступень Даата, состоящая из обоих этих качеств, как было сказано ранее. “А сам он возьмет” – он, то есть коген, что означает “цадик”,

---

<sup>34</sup> Непосредственное значение слова “тора” на иврите – закон и учение. В еврейской традиции учение раввина, основанное на Священном Предании и толковании сакральных текстов, называется Торой.

<sup>35</sup> Толкование основывается на том, что слова “птица” (ципора) и “пробудиться рано” (цафар) состоят из одних и тех же букв.

возьмет способность разума (бхинат га-даат) и Тору его [грешника] из клипы и вернет ее в место, где пребывает святость»<sup>36</sup>.

В целом приведенные нами материалы позволяют заключить, что лидеры хасидов первых поколений считали воображение той решающей силой, которая создает и поддерживает существование обыденного миропорядка, соответствующего приземленному мировоззрению. Она склоняет людей к мысли, что их материальное и духовное благополучие целиком зависит от межлических отношений, что обретение нравственного совершенства решающим образом не зависит от помощи свыше.

Влияние данных заблуждений не ограничивается сферой микрокосма. Они приводят к нарушению богоугодных связей человека с плеромой и обитателей плеромы между собой. Вследствие этого смерть властвует над людьми, а также изгнание богоизбранного народа не прекращается. Изъяны мышления порождают далекую от совершенства действительность. Такое положение вещей обосновывает исключительную важность миссии цадииков в этом мире. Малочисленные просветленные подвижники, неподдающиеся на соблазны ложных представлений, помогают остальным верующим исправиться, что, разумеется, способствует восстановлению мировой гармонии. Простым людям надлежит знать об этом и следовать наставлениям цадииков.

Выстроенное указанным образом мироистолкование вполне могло бы функционировать в качестве законченной успешной идеологии религиозной общины. Но творцы хасидизма не ограничиваются простыми решениями. Следуя традиции, они уделяют надлежащее внимание концепциям позитивной роли силы воображения. В первую очередь это касается учения об обретении правочерным пророческого дара.

«Когда человек правильно понимает, то простирается понимание его и дает ему уверовать верой основополагающей, ибо смотрит он на каждую вещь с той точки зрения, кто создал ее и тому подобное. Поэтому сказал Израиль: “Сделаем и послушаем”. Как я уже объяснял, сказали они: “Вначале сделаем опоры Торе” – каковая суть вера. Тогда сказал Святой, благословен Он: “Кто открыл тайну сию детям моим”.

<sup>36</sup> Moshe Haym Efraim mi-Sudytkov. Degel mahane Efrayim. Parashat Mezora.

Это означает посредством ступени “кто”, каковая суть Бина (разумение)<sup>37</sup>, когда она простирается, открывается из нее вера. Каждый пророк достиг ступени своей сообразно вере своей. И простирается к нему воображение приходящее, ибо написано: “И рукой пророков уподоблю (эдаме)” (Ос. 12:11). Язык тут указывает на воображение (димйон). Оно ниспосылается всякому сообразно его ступени. Только Моисей пророчествовал посредством зеркала светящегося, а не воображения. Но все прочие пророки – только посредством видения воображаемого. Это подобно видению на стекле, которое показывает все виды и образы, потому что есть перекрытие с обратной стороны и не пропускает оно свет от одной своей стороны до другой. Но, если нет перекрытия и завесы с другой стороны, не увидит он образа того, кто смотрит, но будет видеть сквозь стекло и рассматривать то, что подлинно есть. Поэтому пророки, которые получили пророчество их в видении воображения таким же образом, как смотрящиеся в зеркало, наблюдали форму свою и образ свой. Таким же образом каждый из пророков сообразно его способности видеть и связи с видимым образом Шехины созерцает образ, истекающий из его собственного корня. Корень же пророков – это ступень опор Торы. Поэтому сказано, что всякий живущий в земле Израиля подобен тому, у кого есть Бог. Речь тут идет о вере, ибо, как уже упоминалось, вера называется “земля опора ног Его”. Потому Израиль привязанный к земле подобен тому, у кого есть Бог. Это означает, являются ему воображаемые образы пророков. Ибо от них простирается пророчество. Но живущий вне земли Израиля – наоборот. Поэтому не пребывает пророчество вне святой земли<sup>38</sup>.

Приведенное изречение р. Менахема Нохума из Чернобыля соответствует по своему содержанию воззрениям каббалистов средних веков. Тем не менее в контексте вероучения хасидов сказанное обретает особый смысл, важный для исследования роли силы воображения. Последователи Бешта подобно некоторым

---

<sup>37</sup> Согласно воззрениям учителей тайной Торы, существует проявление божества, именуемое “Кто” (Ми). О нем возможно задавать вопросы, но нельзя получать на них ответы, ибо это тот уровень плеромы, выше которого человеческий разум проникнуть уже не может. Каббалисты отождествляют его со сфирой Бина. См.: Шолем Г. Основные течения в еврейской мистике. – Ерусалим – Москва, 2004. – С. 279.

<sup>38</sup> Menahem Nahum mi-Tshernobyl. Maor eynayim. Shir ha-Shirim.

мистикам прежних времен<sup>39</sup> считали, что обретение дара пророчества доступно для современных людей, овладевших специальной медитативной техникой<sup>40</sup>. Касается это как цадииков, так и их последователей, прошедших специальный курс обучения<sup>41</sup>.

При этом следует помнить также и о том, что сами цадиики объединялись в иерархические сообщества. Одни лидеры хасидов почитали других как более совершенных и регулярно посещали их дворы. Данной системе отношений внутри элиты последователей Бешта в полной мере подходила концепция, изящно обосновывающая существование различных уровней пророчества. Наивысшая ступень определяется отсутствием необходимости в посреднической функции воображения.

Но указанная сила в нашем случае несколько не демонизируется. Она признается орудием богослужения, без которого не могут обходиться наилучшие из слуг Творца – пророки. Более того, созерцание божества посредством образов, укорененных в человеческой душе, автор приведенной проповеди оценивает позитивно. Оно описывается как награда, ниспосланная тем, кто надлежащим образом укрепил свою веру. Благодаря воображению пророки и продолжающие их дело цадиики придают нисходящему из плеромы предвечному свету форму, соответствующую их индивидуальности. Образ ребе становится главным связующим звеном между плеромой и творением. Вследствие этого р. Яков Ицхак из Люблина советовал хасидам в миг зачатия представлять себе лик цадиика, за которым они следуют, дабы душа новорожденного оказалась чистой и непорочной<sup>42</sup>.

---

<sup>39</sup> Idel M. Qabbalah: hebetim hadashim. – P. 70, 108, 119, 122, 158, 241, 249–250, 306, 338 и др.; Idel M. Prakim be-kabala ha-nevuit. – Jerusalem: Akademon, 1990.

<sup>40</sup> Benyamin mi-Zalozhiz. Turey Zahav. – Jerusalem, 1989. – P. 224–225; Wilensky M. Hasidim u-mitnagdim. – Jerusalem, 1970. – Vol. 2. – P. 170. См. об этом: Idel M. Ha-Besht k-navy u-k-magiqon talismani // Studies in Jewish narrative. – Bar-Ilan University Press, Ramat-Gan, 2006. – P. 123–143.

<sup>41</sup> Aharon mi-Apta. Or ha-ganuz le-zadikim. – Lvov, 1850. – P. 4b.

<sup>42</sup> Sack B. Iyun be-Torato shel Hoze mi-Lublin // Tsadiqim ve-anshey maase: Mehqarim ba-hasidut Polin. – Jerusalem, 1994. – P. 227.



По мнению отцов-основателей хасидизма, блага, исходящие от воображения, не ограничиваются сферой экстатических актов коммуникации с плеромой. Оно также играет исключительно важную роль в нормальном функционировании человеческого мышления, каковое непрестанно направляется высшим божественным разумом.

“Есть три вида мозгов. Один мозг – это мудрость, как уже говорилось ранее. Это новые постижения мозга, мыслящего о божественном величии Того, чье имя благословенно, и о Его сокрытой мудрости. И есть мудрость другая, каковая суть мудрость памяти. Несмотря на то что она не может по-новому постичь какой-либо предмет разума мудрствованием своим, тем не менее посредством того, что она помнит о мудрости Творца, благословенно Его имя, она думает о Нем всегда. И помыслы ее прилепляются только к божественности Благословенного. И есть еще одна мудрость – мудрость воображения. Благодаря тому что она уподобляет одно другому, она понимает одну вещь с помощью другой. На такое положение вещей указывают три буквы йуд [божественного имени]. Все мы должны соединять их и прилеплять их к источнику мудрости, приходящему из Эйн-Софа, да будет Он благословен. Ибо Он корень корней. Он есть владыка мира. Тогда произойдет наполнение божественного имени до числа 63, каковое есть наполнение тремя буквами йуд”<sup>43</sup>.

В произведениях знатоков тайной Торы содержится много высказываний о связи иерархии высших разумов царства сфирот, именуемых мозгами, с божественными именами<sup>44</sup>. Тут хотелось бы лишь отметить, что отнесение нашим автором воображения к разряду мозгов, укорененных в неизреченном имени Творца, наделяет воображение высочайшим статусом. Оно, таким образом, исключается из системы вспомогательных сил, работающих посредниками между человеком и его интеллектом, что было характерно для философов. И тем более не может рассматриваться в качестве ужасающего источника всех возможных зол. Достойным

---

<sup>43</sup> Avraham Yehoshua Geshel mi-Apata. Ohev Israel. Parashat Netsavim.

<sup>44</sup> Pachter M. Le-Birur ha-musagim ktanut ve-gadlut be-kabalat ha-Ary ke-reka le-havanatam be-mahshava ha-hasidit // Mehkarey erushalaim be mahshevet Israel. – Jerusalem, 1992. – P. 172–210; Avivi J. Qabalat ha-Ari. – Vol. 3. – Jerusalem, 2011. – P. 1207–1208.

внимания является тот факт, что рассматриваемая сила называется мудростью, постигающей одну вещь с помощью другой. Следовательно, именно она наделяет человека возможностью познавать загадочные небесные реалии с помощью знакомых земных.

Одной из наиболее важных позитивных функций воображения является его содействие цадикам в деле их личностной самооценки. Как правило, блага из мира предвечного света приходят к тем, кто осознал свое несовершенство и горько раскаивается. Но как быть избранным подвижникам, осознающим разумом собственное совершенство?

Тут на выручку приходит вышеозначенная сила.

«В праведности (бе-цедек) буду я созерцать лик Твой, буду насыщаться я наяву образом Твоим» (Пс. 17:15). Когда человек думает о себе, что он праведник (цадик), посредством этой мысли он падает со ступени своей. Но если человек, даже если он и цадик, полагает в помыслах своих, что он не исполнил обязанностей своих как следует, и он сам, и сердце его подобны образу воображаемому. Ибо не достиг он еще корня своего и сути служения своего. Тогда он сыт, тучен и силен в стоянии на ступени своей, а, также преумножает продвижение свое [к намеченной цели]... «Наяву буду насыщаться образом Твоим» (Пс. 17:15) – означает, что когда я считаю, что я в “образе Твоем”, то есть в служении воображением, то “наяву буду насыщаться”, ибо поддерживает меня справа праведность Твоя, дабы насытить меня множеством благ Твоих от ступеней великих, уходящих ввысь до самого *Эйн-Софа*»<sup>45</sup>.

Подытоживая все вышесказанное, следует отметить, что в учениях о воображении, открывающих верующим сокровенные тайны бытия плеромы, хасиды придерживаются противоречивых взглядов, характерных для произведений средневековых мистиков. Аргументация, подтверждающая как негативные, так и позитивные суждения, остается преимущественно такой же, как у предшественников. Однако существенное отличие последователей Бешта от каббалистов средних веков наблюдается в их воззрениях на объектную ориентацию силы воображения. Ранее знатоки тайной Торы широко практиковали медитации, основанные

<sup>45</sup> Elimelekh mi-Lyzhansk. Noam Elimelekh Parashat Noah.

на созерцании закреплённых традицией вымышленных образов небожителей: сфирот и ангелов. Хасиды, напротив, предпочитали описывать воображение как силу, обращённую к реалиям мира сего. Это, впрочем, не мешало им утверждать, что с её помощью человек возносится в горние выси и приобщается к сокрытым от взора непосвящённым источникам высших благ. Кроме того хасиды при разработке указанной темы уделяли куда более существенное внимание вопросу обоснования власти лидеров своего движения, распространяющейся как на мир горний, так и на дольний.

*Учение хасидов о силе воображения, основанное на концепциях общедоступных раввинских произведений*

В проповедях творцов хасидизма, выдержанных в духе традиционного общеизвестного раввинского учения, существенное внимание уделяется противопоставлению подлинной и воображаемой реальности. Но, разумеется, речь здесь не идет о тайных сущностях и силах, определяющих подлинное бытие мироздания. Дело ограничивается апелляцией к описаниям взаимоотношений между Богом и творением, характерным для текстов талмудического корпуса и его средневековых толкователей. Для авторов указанных поучений одна из важнейших проблем, мешающих человеку искренне уверовать в безмерную справедливость и благость Творца, заключалась в тяжелом положении избранного народа, претерпевающего муки горестного изгнания. Естественным образом возникал вопрос: почему Всемогущий Творец, любящий своих верных служителей, допускает это? Хасиды сам факт его возникновения поясняли тлетворным влиянием силы воображения.

“Благо этого воображаемого мира называются облачениями, ибо все заключающееся в них добро является таковым лишь малое время, лишь мгновение... Господь благословенный поддерживает связь с Израилем и не прерывает ее. Только в их воображении Он прерывает ее. На это я отвечаю [таким людям], что посредством благ мира сего, которыми обладают идолопоклонники и которые, по сути, продукт воображения, они отрешаются от благ уготованных в грядущем для Израиля. Ибо если столько дается нарушающим Его волю, то соблюдающим Его волю во

сколько раз больше. Господь благословенный в милости своей соберет изгнанников своих и вновь отстроит дом великолепия своего<sup>46</sup>.

Воображение, как следует из сказанного, устраняет веру и знание о подлинном положении вещей, известное всякому верующему с раннего детства. Оно соблазняет человека ложным убеждением в незыблемости сиюминутных благ, которыми ныне обладают иноверцы. Чтобы преодолеть возникающие в душе сомнения, надлежит всего лишь осознать иллюзорность благополучия тех, кто не знает слова Божия. Развивая данную тему в другом месте, р. Леви Ицхак из Бердичева искусно соединяет историческую проблематику с вопросом обыденного человеческого страдания.

«Славьте Господа, ибо Он благ, ибо во век милость Его» (Пс. 118:1). «Славьте Господа», который взыскивает долги во благо человеку. Ибо все, что делает Всемиловитый, делает Он во благо. Даже если с человеческой точки зрения кажется (доме), что происходящее причиняет ему зло, на самом деле это не так. Просто посредством происходящего взыскивается долг его и это во благо ему. Но от того, что человек воображает, будто это зло, и потому он страдает, сказано ему: «Славьте Господа, ибо Он благ», когда взыскивает долги во благо человеку. Другими словами: то, что во благо человеку, тем и взыскиваются долги. Только человек этого не понимает, и потому он страдает<sup>47</sup>.

В раввинской письменности бытовало объяснение страданий служителей Бога истинного взысканием по частям долга, порожденного свойственными человеческой природе прегрешениями. Отношение Творца к идолопоклонникам принципиально иное. Им придется платить за все сразу в день Страшного суда. И это во много раз более тяжкая участь. Бердичевский ребе аналогичным образом поясняет также и страдания, преследующие евреев в повседневной жизни. Тут вновь в качестве главного препятствия, мешающего понять и всей душой принять столь несложную истину, называется воображение.

<sup>46</sup> Levi Itshaq mi-Berdichev. Qdushat Levi. Hagada mi-sabey de-beyt Atoni.

<sup>47</sup> Levi Itshaq mi-Berdichev. Qdushat Levi. Parashat Toldot. Ср. там же: Parashat Para.

Наряду с полными драматического пафоса суждениями о вреде силы, порождающей иллюзии, в проповедях хасидов встречаются и иные, блюдущие спокойный наставительный тон.

“Усвой хорошо все обличения наставления великого, ибо способен всякий человек из народа Израиля усвоить этот урок, и отратить свои помыслы от временных сует воображаемых, и прилепиться к любви Господа, благословен Он и благословенно Его имя. Служить Ему Торой, молитвой и добрыми делами посредством разума истинного и чистого. И основа практического разума человека суть хождение, говорение, слушанье, виденье, сидение, вставание и тому подобное. Во всяком деле будь облачен в него – разум истинный и чистый безо всяких примесей и шлаков, дабы служить Господу благословенному”<sup>48</sup>.

Таким образом, характерное для философских сочинений противопоставление разума и воображения органично связывается с традиционным для раввинской дидактики призывом обратиться всем своим существом к делу святого служения, предписанного Торой.

В мире религиозных евреев, как и во всякой восточной цивилизации, принято превозносить мудрую старость, а буйную неразумную молодость всячески порицать. Последователи Бешта, будучи верными указанным ценностям, не упускают возможности осмыслить с их помощью философскую проблему отношения разума и воображения. При этом они не забывают отметить в свете ранее сказанного сущностное превосходство цадииков над прочими людьми.

“Разум подобен младенцу, плененному идолопоклонниками.

Различие между силой воображения и силой разума заключается в том, что сила воображения направляет чувства от дней юности до дней старости, ибо в дни юности воображение захватывает и утруждает разум, а в дни старости все наоборот... Истинный праведник (цадик) называется живым, ибо господствует в нем сила разума и добрые душевные наклонности, а речи его последовательны<sup>49</sup>. Ибо разум его неизменен и пребывает в одном и том же состоянии как в дни юности его, так и в дни его старости... Не таков грешник, которого называют мертвым, ибо господствует в нем сила воображения и злое начало”<sup>50</sup>.

---

<sup>48</sup> Avraham Eshoshua Geshel. Ohev Israel. Parashat va-Eze.

<sup>49</sup> Буквально: “Голос у него один”.

<sup>50</sup> Yaaqov Yosef mi-Polonoye. Toldot Yaaqov Yosef. Parashat va-Igash, ot 5.

Следует отметить, что наиболее удачное и емкое обобщение позиции основоположников хасидизма относительно негативной роли силы воображения в контексте традиционных раввинских поучений мы находим у р. Нахмана из Брацлава. Согласно антропологии мудрецов Талмуда, в человеке изначально сосуществуют два начала: склонность к добру (ецер тов) и склонность ко злу (ецер га-ра). Они постоянно борются между собой за решающее влияние на своего хозяина. Потомки Адама обладают свободой выбора и самостоятельно решают, которой из них отдать предпочтение<sup>51</sup>. Брацлавский ребе, обращаясь к интересующей нас теме, утверждает, что сила воображения – это и есть то самое злое начало, о котором говорили мудрецы Талмуда и мы имеем полное право в богоугодных наставлениях заменять одно наименование другим.

«Если человек следует за воображением сердца своего, то есть за вожделениями его, которые исходят от силы воображения, то это в самом деле образ действия животного. Ибо и у животного есть сила воображения. Потому если человек грешит, Боже упаси, все прегрешения его приходят из силы воображения, из которой проистекают все вожделения... Злое начало (ецер га-ра) следует называть другим именем. Не называть его больше именем “ецер га-ра”, а только именем “сила воображения”»<sup>52</sup>.

Провозглашение воображения первоосновой коренящегося в душе человека зла мирно уживается у последователей Бешта с признанием этой силы полезным и даже незаменимым орудием служения Создателю. Одним из фундаментальных положений вероучения хасидов является концепция служения Творцу посредством материальных объектов (авода бе-гешмиут)<sup>53</sup>. А воображение как раз и является той силой, которая, согласно воззрениям еврейских мыслителей средних веков, устанавливает связь вышеозначенных объектов с сущностями высшего порядка. Поэтому

<sup>51</sup> Urbach E. Hazal: Emunot ve-deot. – Jerusalem: Magnes Press, 1986. – P. 415–427.

<sup>52</sup> Nahman mi-Bratslav. Liqueuy Moharan Кама 25:5. – Jerusalem, 1966. – P. 314–317.

<sup>53</sup> Koyfman Ts. Be Kol darkeha dahu: Tfisat ha-elohut ve-ha-avoda be-geshmiut be-reiya ha-hasidut. – Hotsaat Universita Bar Ilan, Ramat Gan, 2008.

последователи Бешта призывали своих сторонников преумножать мудрость, дабы поставить воображение на службу добру.

«Мудрый способен все это понять и связать посредством воображения все воображаемое им с Господом и с Его качествами. И об этом сказано “Всякий живущий в земле Израиля подобен (доме) тому, у кого есть Бог”. “Всякий живущий в земле Израиля” означает, что все причастное в нем к миру земного является очищенным и вышло из-под власти материального. Потому даже земное у него суть Израиль. И, следовательно, “подобен (доме) тому, у кого есть Бог” означает, что воображаемый образ (димйон) любого из качеств также помогает ему служить Господу, ибо знает он, что все от Него благословенного и божественность Его над всем господствует. Так и в воображении он тот “у кого есть Бог”»<sup>54</sup>.

В деле служения Создателю посредством воображения особая роль у хасидов отводится практике повышения качества богоугодных деяний за счет погружения сознания в вымышленную ситуацию.

Так, например, р. Элимелех из Лежайска наставлял своих последователей:

«Надлежит, чтобы непрестанно помышлять о том, что ты как будто сегодня слушаешь откровение Торы и получаешь ее и посредством этого можешь обрести изобилие блага... Выходит, что когда человек помышляет и воображает себе, что сегодня он слышит откровение Торы, тогда в этот день как бы заново создается мир, и смотрит Господь, дабы был он хорош. И всякий день цадик притягивает к себе все возникшие таким образом блага. Об этом сказано: “Узрел Господь, что не следует злодеям пользоваться тем светом, и сокрыл его для праведников (цадиков) грядущих времен”<sup>55</sup>. Уже первые учителя наши исследовали, дабы понять, в каком месте сокрыл Господь благословенный этот свет. Ведь он простирался от одного края вселенной до другого. Где

---

<sup>54</sup> Menahem Nahum mi-Tshernobyl. Meor eynayim. Lekutim. – Jerusalem, 1983. – P. 261.

<sup>55</sup> Согласно учению мудрецов Талмуда, первозданный свет, упомянутый в описании первого дня творения, был сокрыт Господом от злодеев для праведников века грядущего. См.: Midrash Bereshit Raba 3:6. Mahadurat Teheodor-Albek. – Jerusalem, 1996. – P. 21; Midrash Rut Raba, hakdama piskat 7.

же было возможно его сокрыть? Можно сказать о вещах упомянутых выше, что Господь надзирал в видении Своем этого света, чтобы был он хорош. Но получалось, что и злодеи могут воспользоваться его благами. Что сделал Святой, да будет Он благословен? Сокрыл благо света этого для цадиков будущих времен, то есть во всякое время, когда им понадобится, настанет для них это будущее и предуготованное для них благо. Ибо каждый день создает Он все новые и новые милости для них благодаря помыслу их чистому, что они всякий день слушают Тору у Синая»<sup>56</sup>.

В приведенном фрагменте проповеди речь идет о воображаемом переживании современным верующим момента своего стояния у горы Синай, которое в идеале должно повторяться каждый день. Однако, согласно раввинскому учению, в момент дарования Торы у горы Синай присутствовали не только люди, вышедшие с Моисеем из Египта, но также души всех тех, кто в грядущем будет служить Господу. Как евреев, так и инородцев, обращенных в иудаизм<sup>57</sup>. Таким образом, каждый из правоверных на самом деле принимал участие в том величайшем историческом событии, и пережить его заново он в принципе может, пробудив свои воспоминания. Следовательно, прибегать к помощи воображения для достижения намеченной цели не обязательно, да и нет никакой необходимости осознавать пережитый духовный опыт как плод вымысла. Но, по мнению лежайского ребе, указанную медитацию следует практиковать ежедневно, ибо ее эффективность невероятно высока. Объясняется это тем, что Господь высоко ценит воображаемую человеком действительность и реагирует на нее как на подлинную.

Далее вступает в силу система отношений между явлениями, зафиксированная в святом учении. Согласно еврейской традиции, сотворение мира и дарование людям Торы являются событиями, теснейшим образом связанными между собой, невзирая на огромный разрыв во времени, ибо в божественном замысле они неразделимы. Одно совершалось исключительно ради другого<sup>58</sup>.

<sup>56</sup> Elimelekh mi-Lyzhansk. Noam Elimelekh. Parashat ki-Teze.

<sup>57</sup> Shmot Raba 28:6. Talmud Bavli. Shabat 146a. Tanhuma. Nitsavim. Pereq 3.

<sup>58</sup> Bereshit Raba 1:4 / [ ed. Teodor-Albek]. – Jerusalem, 1996. – P. 7; Shir ha-shirim Raba 2:6. Qohelet Raba 1:9 и др.



Поэтому человек, переживающий заново синайское откровение на протяжении всей недели, вновь оказывается в описанных Библией реалиях, когда Творец взирает на каждый из дней и говорит, что он хорош. Кроме того, в проповеди используется также талмудическое предание, согласно которому свет, сотворенный в первый день, был сокрыт для великих праведников грядущих времен. Но благодаря силе воображения они могут ежедневно получать содержащиеся в первоизданном сиянии божественные блага.

Обращение к указанной теме придает поучению р. Элимелеха дополнительный смысл. Рассуждения мудрецов Талмуда о совершенных подвижниках, которые удостоятся даров сокрытого света, очевидно адресуются духовной элите, а не широким массам ничем не выдающихся людей. Поэтому наличие отсылки к упомянутому сюжету включает в проповедь, дающую руководство к действию всем верующим, сегмент, посвященный особой миссии цадикиков. В руках последних благодаря благочестивым иллюзиям происходит сосредоточение благ, уготованных Создателем для своего избранного народа в первый день творения. Это обосновывает их способность обеспечивать всем необходимым прочих хасидов.

Следует отметить, что в контексте нашего исследования факт реализации цадикиками вышеупомянутой духовной практики посредством силы воображения чрезвычайно важен.

Согласно учению тайной Торы, совершенный подвижник способен вознестись в высшие сферы бытия, неподвластные времени<sup>59</sup>. Оттуда ему подобно Господу возможно созерцать события прошлого так, как будто они происходят сейчас. Поэтому для мастеров мистических медитаций нет необходимости переживать свое участие в событиях синайского откровения как воображаемое. Задействование силы, порождающей вымыслы, подчеркивает укорененность происходящего в реальности, описанной традиционным раввинским учением, где в целом соблюдается принцип исторической необратимости. Но пребывание в ней несколько не

---

<sup>59</sup> Idel M. *Ha-khavaya ha-mistit ezel Avraham Abulafiya*. – Jerusalem: Hotsat Sfarim, 2002. P. 108–118; Idel M. “Higher than time”: observations on some concepts of time in Kabbalah and Hasidism // *Time and eternity in Jewish mysticism*. – Leiden – Boston, 2015. – P. 179–210.

мешает лидерам хасидов полноценно выполнять свое предназначение посредника между божеством и творением, быть главным хранителем высших даров.

Еще одним характерным примером использования силы, порождающей иллюзии, для нужд богослужения является призыв ко всем верующим пережить состояние смерти святых подвижников, провозглашенный учеником Магида из Межирича р. Менахемом Менделом из Витебска.

«Тора осуществляется лишь в том, кто умертвил себя в скинии. То есть в тех, кто напомнил себе обо всех смертях праведных и уподобил в воображении себя им, дабы укрепить в себе страх божий и Тору... Сказано: “И говорил Господь Моисею” – который суть разум; “после смерти двух сыновей Аарона”<sup>60</sup> – после того как умертвил он себя в шатре упомянутым выше образом»<sup>61</sup>.

Уместность использования данного фрагмента среди материалов, по своему содержанию соответствующих традиционной раввинской дидактике, требует пояснения. Тут, безусловно, наличествует отголосок учения знаков тайной Торы. В средневековых произведениях каббалистов повествуется о смерти, которая постигает подвижников, посещающих мир горний. Происходит это либо оттого, что душа, прилепившаяся к царству сфирот, не желает вернуться обратно в тело, либо по причине чрезмерно сильного единения человеческого разума с божественным активным интеллектом<sup>62</sup>. По мнению некоторых из авторов названного круга, переживаемое при этом состояние смерти не является необратимым. Вариант последующего воссоединения материального и духовного начала человека в принципе возможен<sup>63</sup>. Но в

---

<sup>60</sup> В Торе приводится рассказ о смерти сыновей первосвященника Аарона Надава и Авиу в скинии собрания (Лев 16:1, Чис. 3:4). Согласно одной версии, это произошло из-за того, что они приблизились к Богу, согласно другой – вследствие внесения ими в скинию чужого огня.

<sup>61</sup> Menahem Mendel mi-Vitebsk. Pri ha-arets. Parashat Aharey Mot. – P. 78.

<sup>62</sup> Idel M. R. Menakhem Rikonati ha-mequbal. – Jerusalem ve-Tel-Aviv, 1995. – P. 142–161.

<sup>63</sup> Там же. – P. 142–143; Idel M. Ha-khavaya ha-mistit ezel Avraham Abulafiya. – Jerusalem: Hotsat Sfarim, 2002. – P. 105–107, 132–134.

такого рода мистических медитациях смерть не служит объектом созерцания. Подвижник помышляет о высших сущностях, с которыми он стремится воссоединиться, а также о препятствиях, которые ждут его на пути.

Иное дело духовная практика, предлагаемая р. Менахемом Менделом. По всей видимости, он считает, что смерть сыновей первосвященника Аарона, упомянутая в поучении, была вызвана причинами, описанными нами ранее. Но от верующих всех возможных духовных уровней он не требует повторения подвига библейских героев. Речь идет об ином. Надлежит помнить о факте самопожертвования благочестивых предков так, как он описан в Священном Писании, и с помощью воображения переживать его самим. Воображение в данном случае обращено к земным реалиям, а не к небесным. К вещам общеизвестным, а не к сокрытым от непосвященных. Речь идет об иллюзорной смерти, а не о подлинной. Тем не менее эта иллюзия является обязательным условием приобщения человека к Торе. Только пережив воображаемую смерть, он удостоивается права считать себя хранителем божественного послания.

В медитации посредством силы воображения хасиды наряду с возвышенными объектами созерцания, подобными упомянутым ранее, используют также иные, лишённые какой бы то ни было сакральности, апеллирующие к деятельности, несовместимой с героизмом.

«Все добрые дела его (цадика) забываются им, и кажется ему, как будто до сих пор не сделал ничего доброго во имя Благословенного. И вопиет от боли сердце его на самом деле. И это есть ступень боящегося Бога. Об этом сказано “Если пожелаешь меня, как серебро” (Пр. 2:4). То есть если обратишь внимание на свойство богачей, которые постоянно желают денег и кладов, и сделаешь то же самое в сокровищнице заповедей и добрых дел подобно обращению богатых с тем, что им принадлежит. Ибо из этого образа действия богачей поймешь ты страх Божий и образ действия при соблюдении заповедей и совершении добрых дел. И пребудешь в страхе Божьем все дни жизни своей подобно тому, как они собирают капитал и состояние. Познаешь ты благодаря этому меру цадиков святых, образ действия которых являет собою воображаемое подобие образа действия богачей, которые

без покоя и отдыха, все дни жизни своей, собирают капитал и богатство великое»<sup>64</sup>.

Предлагаемая духовная практика обязывает верующего воображать себя богачом, наживающим капитал, берегущим каждую копейку, цепляющимся за любую возможность заработать. Поддержание такого душевного настроя позволит ему достичь надлежащего сосредоточения своих интеллектуальных и физических усилий на выполнении заданий, поставленных перед человеком Создателем. Разумеется, речь здесь идет лишь о некоей роли, которую верующему предстоит играть время от времени наряду с другими, куда более благородными и возвышенными. Апелляция к столь низменным с религиозной точки зрения наклонностям позволяет, по замыслу основоположников хасидизма, задействовать как можно более полно все наклонности человеческой души на пользу дела святого служения. Ведь в воображении нетрудно варьировать различные «сценические образы», в то время как изменять реальный человеческий характер чрезвычайно сложно. Однако тут следует отметить, что предложенная автором рассмотренного фрагмента проповеди стратегия богоугодной деятельности принципиально противоречит касающимся воображения наставлениям, созданным на основании концепций тайной Торы. Там, как мы помним, служение Господу с самыми благими намерениями оказывается малоэффективным из-за обращенности сознания к земным реалиям, которое порождается воздействием силы воображения. Но в ситуации, когда во главу угла ставится действительность, описанная приверженцами общедоступного традиционного раввинского учения, данная проблема устраняется. В этом ракурсе как область профанного, так и область сакрального рассматриваются в свете земных реалий, и, соответственно, последние никоим образом не создают препятствий для богоугодной деятельности. Даже цадикам, как явствует из сказанного, надлежит играть в такого рода игры воображения. Сам Господь предается им, согласно повествованиям, созданным основоположниками хасидизма.

«Обращает (наса) Господь лик свой к Израилю»<sup>65</sup> означает, что Он непрестанно возносит и возвышает лики людей из народа

<sup>64</sup> Avraham Ehoshua Geshel. Ohev Israel. Likutey nun kaf.

<sup>65</sup> Brakhot 20b.

Израилева<sup>66</sup>, каковые есть их души, ибо они выгравированы перед ним. Подобен Он отцу, у которого есть возлюбленный сын. Из-за своей сильной любви к сыну он всегда смотрит на образ сына. И даже если нет сына перед ним, он рисует и гравировует образ сына. И смотрит на образ его так, как будто бы он есть перед ним. В этом суть слов мудрецов, говорящих, что на море показался он им юношей, а на горе Синай показался он им старцем<sup>67</sup>. На первый взгляд это представляется проблематичным. Ведь сказано: “Не видели вы никакого образа в тот день, когда говорил к вам Господь” (Втор. 4:15). Невзирая на это, понятно, что на море они еще не познали славу Господа и были они все еще в состоянии ктанута. Поэтому показался он им, то есть представился (медаме) образ их перед Ним благословенным, как будто бы был он (народ Израйля) юношей. Что означает состояние юности и ктанута. Невзирая на это, Он возносил лики их и выгравировал образ их перед Собой из-за великой любви к ним. Об этом сказано в Писании: “Подобен юноше Израиль, и люблю его” – невзирая на то что они на ступени развития, соответствующей юности. Сказано также: “Из Египта призвал их, дабы были они детьми Мне”. Когда же пришли евреи к горе Синай получать Тору, то были они уже очищенными и умудренными. Поэтому стали они достойными получения Торы. И тогда они перешли из состояния ктанута в состояние гадлута. И тогда показался он им, то есть образ их перед Ним, как старец, сидящий в ешиве<sup>68</sup>, каковой мудр во всех видах мудрости и велик во всех видах величия (гадлута)»<sup>69</sup>.

Ключевым моментом данной проповеди является новая интерпретация талмудического высказывания *нидме лагем* – “[Господь] явился им”. Оно основывается на многозначности слов и способов выражения одной и той же мысли, встречающихся в сакральных текстах, что характерно в целом для раввинской эк-

---

<sup>66</sup> На иврите глагол *наса* означает быть снисходительным, благосклонным (буквально “обращенным к кому-то”), а также поднимать и возносить. Используя эту многозначность Магид из Межирича предлагает новую интерпретацию известного талмудического изречения.

<sup>67</sup> Psiqta Rabati. Parashat 21 / [Ed. Meitr Ish Shalom]. – Vena, 1880. – P. 100b.

<sup>68</sup> Ешива – высшее учебное заведение, в котором изучают произведения авторитетных раввинов, главным образом Талмуд.

<sup>69</sup> Dov Ber mi-Mezhircz. Or tora. – P. 89.

зегетики. Глагол *нидме* означает “являться”, но также “казаться”, “представлять” и “воображать что-либо”. Личное местоимение *лагем* – “им” в некоторых стратах талмудического текста употребляется также как притяжательное – “их”. Благодаря этому семантическому многообразию р. Дов Бер из Межирича не без основания истолковывает выражение “явился им” как “представил Он их”. Таким образом, оказывается, что древние мудрецы повествовали об образах избранного народа, являющихся в божественном воображении, а не о видениях, ниспосланных евреям в дни выхода из египетского рабства. Эти образы взяты из обихода жизни верующих, а не из известных только посвященным реалий плеромы, присутствующих в человеческих душах. Термины *гадлут* и *ктанут* употребляются тут не для обозначения состояния мистического просветления и его утраты, как это принято у каббалистов, но в своем непосредственном словарном смысле – величие и малость, незначительность. Величие тех, кто, следуя наставлениям мудрецов, исправно учит Тору, и незначительность пренебрегающих этой заповедью. Следовательно, во имя единения со своим возлюбленным народом Господь задействует ту же духовную практику, которой пользуются люди, чтобы прийти к Нему. Так замыкается коммуникативный круг, обеспечивающий связь горнего и дольного миров.

Божественные медитации, обращенные к земным реалиям, склоняют Создателя к повиновению воле верующих. Он сам желает этого и сознательно стремится к такому результату.

«“Кобылице моей колесницы фараоновой уподобил Я тебя” (Песнь. 1:9) Ибо всегда наездник управляет лошадию, но тогда лошадь управляла всадником, дабы утопить его в море<sup>70</sup>. Так сказал Святой, да будет Он благословен: “Всеми мирами я управляю. Но Израиль управляет Мной, дабы осуществилось их желание”. Как в случае с кобылицей фараона лошадь управляла всадником, так Я представляю (медаме) тебя, дабы, будучи твоим повелителем, отменить свою волю, чтобы действовать в соответствии с желанием Израиля»<sup>71</sup>.

<sup>70</sup> Согласно еврейским преданиям в то время, когда Бог топил египтян в Красном море, их лошади сами несли всадников в пучину вод.

<sup>71</sup> Levi Itshaq mi-Berdichev. Qdushat Levi. Shir ha-Shirim.

Сказанное, вне всякого сомнения, содержит отсылку к многочисленным изречениям хасидов, утверждающим, что Владыка миров обращает свое монаршее внимание главным образом на цади́ков. Соответственно, приведенный выше фрагмент проповеди р. Леви Ицхака из Бердичева непосредственно касается темы всемогущества цади́ков. Но при этом автор обращается ко всем верующим. Он поясняет им причины высочайшей ответственности, возложенной на потомков Иакова. Им дано повелевать небесами силою своего воображения. Поэтому последнее должно пребывать под неусыпным контролем чистого разума и твердой веры. Поскольку необходимые душевные качества наилучшим образом развиты у цади́ков, то тут сам собою напрашивается вывод о необходимости повиноваться им, дабы направить указанную силу в богоугодное русло. Характерным примером изложения данных воззрений является следующее поучение р. Нахмана из Брацлава:

«Необходимо тщательно разыскивать истинного лидера, дабы сделаться его приближенным. Ибо каждый из лидеров обладает качеством пророческого духа. Даже сейчас, когда пророчество прекратилось, тем не менее, обязательно должно быть у лидера качество “иного духа” (Чис. 14:24), которого нет у остальных масс. Благодаря этому он заслуживает быть лидером. Ибо без этого чем он, а не другой заслуживает быть лидером. Воистину, всякий лидер Израиля обладает качеством “иного духа”... Посредством качества святого духа, каковое имеется у истинного лидера и каковое есть пророческий дух, у всех, кто приближается к нему, укрепляется и исправляется святая истинная вера. Ибо у всякого, кто удостоится приблизиться к истинному лидеру, благодаря этой близости очистится и исправится качество воображения. Благодаря пророческому духу лидера. Ибо, как это уже упоминалось, основой исправления воображения является пророческий дух. И посредством исправления воображения исправляется и очищается святая вера. Но, воистину, необходимо тщательно разыскивать истинного лидера. Необходимо очень сильно просить у Господа благословенного, чтобы удостоиться близости к истинному лидеру, чтобы удостоиться истинной веры в полной мере. Ибо, когда приближаются, Боже упаси, к лидеру ложному, вследствие этого приходят, Боже упаси, к ложным верованиям. Ибо ложный лидер несет в себе качество

лжепророка, качество “духа лживого” (3 Цар. 22:22). Из-за этого, наоборот, портится воображение и приходят к ложным верованиям»<sup>72</sup>.

Как видно из сказанного, брацлавский ребе, в отличии от Маймонида, считает, что воображение не только перенаправляется на надлежащие объекты, но также принципиально усовершенствуется<sup>73</sup>. Последнее достижимо только благодаря следованию за достойным наставником.

Следует отметить, что вопрос о характере веры, к которой призывает р. Нахман, стал предметом дискуссии исследователей. По мнению Й. Вайса, брацлавский ребе осмысливал данную форму душевной деятельности традиционно<sup>74</sup>. Напротив, Ц. Марк усматривает в вере, о которой говорит р. Нахман, явно выраженное мистическое содержание<sup>75</sup>. Обе интерпретации могут быть подтверждены многочисленными изречениями рабби. Однако в свете гипотезы, отстаиваемой предлагаемым исследованием, наш автор подобно прочим лидерам хасидов времен становления одни и те же явления осмысливает то с традиционной точки зрения, то с позиций знатоков тайной Торы. В данном случае, если какие-то каббалистические отсылки и наличествуют, они определенно не играют первостепенной роли. Все сказанное вполне укладывается в общеизвестную раввинскую концепцию и гармонично сочетается с прочими поучениями последователей Бешта о воображении, обращенном к земным реалиям.

Заслуживает внимания тот факт, что хасиды не считают воображаемыми характерные для талмудического корпуса описания божественного царства, в которых оно уподобляется человеческому. Последние, как правило, не противопоставляются истинным знаниям тайной Торы в контексте проблематики, связанной с силой порождающей иллюзии. Воображение в равной мере

<sup>72</sup> Nahman mi-Bratslav. Liquey Moharan Tinyana 8:8. – P. 141–142.

<sup>73</sup> Mark Ts. Mistika ve-shigaon be-ezirat r. Nahman mi-Braslav. – Tel Aviv, 2003. – P. 97.

<sup>74</sup> Weiss J. Hasidut shel mistika va-hasidut shel emuna // Mehqarim ha-hasidut Braslav / [Ed. M. Piekarz]. – Jerusalem, 1974. – P. 87–95.

<sup>75</sup> Mark Ts. Mistika ve-shigaon be-ezirat r. Nahman mi-Braslav. – P. 113–114.



проблематично для каждого из форматов бытия, представленного в сакральных еврейских текстах. С его помощью можно приблизиться к Господу, о котором говорится как о царе, сидящем на троне. Происходит это либо благодаря нахождению аналогий между обыденной жизнью и той, которая протекает в покоях монарха, либо путем воображения себя героем библейских повествований и т. д. Но не путем осознания царя лишь мнимым образом, скрывающим подлинную сущность божества. Вообще, по мнению последователей Бешта, сила воображения апеллирует к образам, порожденным повседневым опытом и непосредственным поверхностным пониманием нарративов сакральных текстов.

Тем больший интерес представляет в свете этого их концепция отношения цадика к воображаемому. Ему надлежит не только преодолевать вредное воздействие далеких от действительности представлений, но также и в полной мере отдаваться им. Сфера воображения является средоточием обыденного сознания. Но и его должно надлежащим образом организовать и направить, обратив в надежное орудие служения Создателю. Благодаря этому праведный пастырь обретает власть над простыми людьми. Достигается это не только посредством вознесения в мир горний, но также и вследствие нисхождения до их уровня осмысления действительности. Важно помнить, что указанная концепция проповедовалась всем тем, кто приходил на собрания хасидов. Как во времена зарождения движения, так и в наши дни она неизменно способствует укреплению авторитета цадигов.

## ЛИТЕРАТУРА

*Шолем Г. Основные течения в еврейской мистике.* Ерусалим – Москва, 2004.

*Aharon mi-Apta. Or ha-ganuz le-zadikim.* Lvov, 1850.

*Avivi J. Qabalat ha-Ari.* Vol. 3. Jerusalem, 2011.

*Avraham Yehoshua Geshel mi-Apata. Ohev Israel.* Zhitomir, 1883.

*Benyamin mi-Zalozhiz. Turey Zahav.* Jerusalem, 1989.

*Dov Ber mi-Mezhircz. Lekutim Yekarim.* Jerusalem, 1998.

*Elimelekh mi-Lyzhansk. Noam Elimelekh.* Jerusalem, 1978.

*Idel M.* **Prakim be-kabala ha-nevuit.** Jerusalem: Akademon, 1990.

*Idel M.* **Qabbalah: hebetim hadashim.** Jerusalem: Shoken, 1993.

*Idel M. R.* **Menakhem Rikonati ha-mequbal.** Jerusalem ve-Tel-Aviv, 1995.

*Idel M.* **Ha-khavaya ha-mistit ezel Avraham Abulafiya.** Jerusalem, 2002.

*Idel M.* Ha-Besht k-navy u-k-magiqon talismani // **Studies in Jewish narrative.** Bar-Ilan University Press, Ramat-Gan, 2006.

*Idel M.* “Higher than time”: observations on some concepts of time in Kabbalah and Hasidism // **Time and eternity in Jewish mysticism.** Leiden – Boston, 2015.

*Idel M.* Visualization of Colors, 1: David ben Yehudah he-Ḥasid’s Kabbalistic Diagram // **Ars Judaica.** № 11. 2015.

*Koifman Ts.* **Be Kol darkeha dahu: Tfisat ha-elohut ve-ha-avoda be-geshmiut be-reiya ha-hasidut.** Hotsaat Universita Bar Ilan, Ramat-Gan, 2008.

*Mark Ts.* **Mistika ve-shigaon be-ezirat r. Nahman mi-Braslav.** Tel Aviv, 2003.

*Menahem Mendel mi-Vitebsk.* **Pri ha-arets.** Jerusalem, 1989.

*Menahem Nahum mi-Tshernobyl.* **Meor eynayim.** Jerusalem, 1983.

*Midrash Bereshit Raba.* **Mahadurat Teheodor-Albek.** Jerusalem, 1996.

**Mishna. Avot.**

*Moshe Haym Efraim mi-Sudytkov.* **Degel mahane Efrayim.** Jerusalem, 1963.

*Nahman mi-Bratslav.* **Liqutey Moharan Kama.** Jerusalem, 1966.

*Sack B.* Iyun be-Torato shel Hoze mi-Lublin // **Tsadiqim ve-anshay maase: Mehqarim ba-hasidut Polin.** Jerusalem, 1994.

*Pachter M.* Le-Birur ha-musagim kthanut ve-gadlut be-kabalat ha-Ary ke-reka le-havanatam be-mahshava ha-hasidit // **Mehkarey erushalaim be mahshevet Israel.** Jerusalem, 1992.

**Psiqta Rabati** / [Ed. Meitr Ish Shalom]. Vena, 1880.

*Shneur Zalman mi-Lyady.* **Liqutey amarim: Tanya.** Москва, 2005.

**Talmud Bavli.**

*Urbach E.* **Haza”l: Emunot ve-deot.** Jerusalem, 1986.

*Vital Hayim.* **Shaarey Qdusha.** Bney Brak, 1967.

*Weiss J.* Hasidut shel mistika va-hasidut shel emuna // **Mehqarim ha-hasidut Braslav** / [Ed. M. Piekarz]. Jerusalem, 1974.

*Werblowskiy Z.* **Yosef Karo. Baal Galaha u Mekubal.** Jerusalem, 1996.

*Wilensky M.* **Hasidim u-mitnagdim.** Jerusalem, 1970. Vol. 2.

*Wolfson E.* **Through a Speculum That Shines.**

*Yaaqov Yosef mi-Polonoye.* **Toldot Yaaqov Yosef.** Jerusalem, 1966.

**Zohar.**